



EIROPAS PARLAMENTS

2009 - 2014

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja

2011/0397(COD)

23.8.2012

ATZINUMS

Sniegusi Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja

Transporta un tūrisma komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par apkalpošanas uz zemes pakalpojumiem Savienības lidostās, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 96/67/EK
(COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Ildikó Gáll-Pelcz*

PA_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Eiropas Komisija 2011. gada 1. decembrī publicēja priekšlikumu regulai par apkalpošanas uz zemes pakalpojumiem Savienības lidostās.

Apkalpošanas uz zemes nozare ir ilgi gaidījusi Komisijas priekšlikumu, kam būtu jāuzlabo apkalpošanas uz zemes pakalpojumu efektivitāte un vispārējā kvalitāte, palielinot tirgus atvēršanu. Lai gan ar šo priekšlikumu būtiski uzlabo pašreizējo tiesisko regulējumu, vēl aizvien ir jārisina nozīmīgi jautājumi, lai nodrošinātu efektīvu tirgus atvēršanu, pamatojoties uz konsekvenci un pārredzamību, kā arī labāku pakalpojumu sniegšanu lidostu izmantotājiem un līdz ar to arī pasažieriem.

Apkalpošanas uz zemes risinājumu lielāka izvēle ES lidostās

Komisija savā priekšlikumā palielina to trešo pakalpojumu sniedzēju obligāti noteikto minimālo skaitu, kuri sniedz atsevišķus apkalpošanas uz zemes pamatpakalpojumus (bagāžas apstrāde, apkalpošana uz perona, nodrošināšana ar degvielu un eļļu, kravas un pasta apstrāde), līdzšinējo divu pakalpojumu sniedzēju vietā paredzot trīs, ja lidosta apkalpo vairāk nekā piecus miljonus pasažieru, kā arī paredz iespēju ikvienai aviosabiedrībai veikt pašpakalpojumus, un līdz ar to tiks nodrošināta lielāka izvēles brīvība un sekmēta apkalpošanas uz zemes pakalpojumu vispārējās kvalitātes uzlabošana Eiropas lidostās.

Komisijas priekšlikums ir nozīmīgs solis pareizajā virzienā, proti, atvērt apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgu.

Tāpēc atzinuma sagatavotāja atbalsta priekšlikumu paredzēt, ka lidostās, kuras apkalpo vairāk nekā piecus miljonus pasažieru gadā, minimālais pakalpojumu sniedzēju skaits ir trīs. Atzinuma sagatavotāja neuzskata, ka šajās lidostās arī turpmāk ir jāierobežo tirgus pieejamība apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem, kā ierosināts Komisijas priekšlikuma 14. pantā par lidostām, kurās pastāv īpaši ierobežojumi.

Atzinuma sagatavotāja atzinīgi vērtē to, ka tiek ieviesta citu dalībvalstu apstiprinājumu savstarpējā atzišana, kas ir galvenais brīvas aprites un līdz ar to iekšējā tirgus princips. Kopumā apstiprinājumu piešķiršanas procedūrai ir jābūt pārredzamai, nediskriminējošai, un praksē tā nedrīkst mazināt tirgus pieejamību vai pašpakalpojumu veikšanas brīvību vairāk, nekā tas paredzēts šajā regulā.

Eiropas Savienības apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus līdzsvarota liberalizācija

Tomēr apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus atvēršanai ir jābūt līdzsvarotai. Apkalpošanas uz zemes pakalpojumu nozare ir ļoti konkurētspējīga un kapitālietilpīga nozare ar personālam un aprīkojumam noteiktām augstām fiksētām izmaksām. Kopš apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus atvēršanas aviosabiedrības ir panākušas to, ka pastāvīgi samazinās apkalpošanas maksas. Līdz ar to iepriekšējos desmit gados Eiropas apkalpošanas uz zemes pakalpojumu nozare ir piedzīvojusi peļņas sarukumu, lai gan visā ES strauji pieaug pasažieru skaits.

Pilnīga tirgus atvēršana būtu spiediens uz pakalpojumu sniedzējiem, kuri savukārt būtu spiesti samazināt personāla izmaksas. Tādējādi rastos lejupējs spiediens uz algām, samazinātos darba drošība un personāla apmācība, kā arī pieaugtu nepilnas slodzes un pagaidu darbs.

Turpmāka publisko iepirkumu uzlabošana — lielāka elastīguma nepieciešamība

Atzinuma sagatavotāja atzīst, ka ar Komisijas priekšlikumu tiek ieviesti publisko iepirkumu uzlabojumi, atlases procedūrā paredzot detalizētākas specifikācijas un atsevišķu apkalpošanas uz zemes pamatpakalpojumu sniedzējiem pagarinot atlases perioda maksimālo termiņu uz desmit gadiem. Atzinuma sagatavotāja uzskata, ka visiem apkalpošanas uz zemes pakalpojumiem ir jānosaka maksimālais termiņš un nav jāpiemēro priekšlikuma 14. pantā noteiktie atbrīvojumi.

Lai pakalpojumu sniedzējiem nodrošinātu lielāku elastīgumu un jo īpaši — labāku pieejamību MVU, atzinuma sagatavotāja ierosina nodrošināt līgumslēdzējiem iespēju sadalīt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus daļās un par katru daļu rīkot atsevišķu konkursa procedūru. Lai neapdraudētu apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus pieejamību, ir svarīgi, ka izsludinātie konkursi ir dzīvotspējīgi, un tāpēc atzinuma sagatavotāja ierosina līgumslēdzējiem uzlikt par pienākumu nesekmīga konkursa gadījumā sākt jaunu konkursa procedūru, ievērojot noteikto 12 mēnešu termiņu.

Atzinuma sagatavotāja uzsver, ka nesekmīgs konkurss uz ierobežotu termiņu gadījumā, ja kāds cits pakalpojumu sniedzējs pirms paredzētā termiņa beigām ir pārtraucis sniegt pakalpojumus, ir jāuzskata par *de facto* monopolu, kas ir iemesls dalībvalstīm regulēt šo apkalpošanas uz zemes pakalpojumu cenas tā, kā to ierosina Komisija, lai gan no juridiskā viedokļa tirgus joprojām tiek uzskatīts par atvērtu.

Centralizēta infrastruktūra un precizējums par maksām

Lai lidostu lietotājiem nodrošinātu pārredzamību un iespēju plānot darbību, ir svarīgi ieviest vienotu un pārredzamu sistēmu attiecībā uz maksām par lidostu centralizēto infrastruktūru un objektiem. Atzinuma sagatavotāja ierosina pārvaldības struktūrai uzlikt pienākumu informācijā, ko sniedz lidostas izmantotāju komitejai un uzņēmumiem, iekļaut prognozi par situāciju lidostās saistībā ar apkalpošanas uz zemes pakalpojumu maksām, satiksmes pieaugumu un ierosinātajiem ieguldījumiem infrastruktūrā.

Lai nepieļautu, ka nevajadzīgas prasības tiek izvirzītas vienīgi tādēļ, lai atliktu maksu piemērošanu, ir svarīgi, lai lidostas vadības dienests varētu iekasēt maksas, kas radušās laikā, kamēr tiek izskatīta pārsūdzība. Ja lēmums par apkalpošanas uz zemes maksu līmeņiem tiek iesniegts neatkarīgai uzraudzības iestādei, kā noteikts šā panta 6. punktā, tas nestājas spēkā, kamēr neatkarīgā uzraudzības iestāde lietu nav izskatījusi. Ja neatkarīgā uzraudzības iestāde apstiprina infrastruktūras vadības dienesta lēmumu par apkalpošanas uz zemes pakalpojumu maksām, tad var iekasēt pēc sākotnējā lēmuma pieņemšanas noteiktās maksas.

Darbību koordinācija

Lai nostiprinātu lidostas vadības dienesta koordinācijas funkciju, lidostas operatoram jābūt pilnvarotam prasīt profesionālās ētikas normu izpildi. Atzinuma sagatavotāja uzsver, ka lidostas vadības dienestam būtu jāatbild par apkalpošanas uz zemes pakalpojumu pienācīgu koordināciju tā lidostā.

Standartu izmantošana

Atzinuma sagatavotāja atbalsta obligāto standartu noteikšanu lidostu sniegtajiem pakalpojumiem, jo tas uzlabos pakalpojumus un palīdzēs lidostām funkcionēt. Ir svarīgi, lai obligātie standarti atbilstu lidostu drošības prasībām, noteikumiem un vadības sistēmām, kā norādīts Regulā (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā. Turklāt atzinuma sagatavotāja ievieš obligātu prasību apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem izveidot un īstenot drošības pārvaldības sistēmu, ar ko būtu jāatbalsta obligāto kvalitātes standartu izpilde. Bez tam lidostas operatoram vajadzētu būt pilnvarotam ieviest obligātos kvalitātes standartus.

Secinājums

Atzinuma sagatavotāja uzsver, ka apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus atvēršanai Eiropas Savienībā vajadzētu būt līdzsvarotai, jo pilnīga liberalizācija varētu radīt milzīgu nestabilitāti, ja aizvien lielāks pakalpojumu sniedzēju skaits būtu spiests pārtraukt uzņēmējdarbību. Apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sabiedrības ir gaisa transporta pamats, un nestabils apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus radītu regulārus traucējumus Eiropas lidostās, kā arī ievērojamus darba vietu zudumus. Tomēr ilgtermiņā pilnīga liberalizācija varētu radīt dažu atlikušo apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēju oligopolu Eiropas mērogā. Šāds oligopols būtu pretrunā aviosabiedrību, darba ņēmēju un pasažieru interesēm un nelabvēlīgi ietekmētu konkurenci, izaugsmi un nodarbinātību.

GROZĪJUMI

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Transporta un tūrisma komiteju ziņojumā iekļaut šādus grozījumus:

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums

18. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(18) Lai nodrošinātu gaisa transporta pienācīgu un vienmērīgu darbību lidostās, garantētu drošību un drošumu lidostu telpās, kā arī aizsargātu vidi un nodrošinātu atbilstību piemērojamiem sociālajiem

Grozījums

(18) Lai nodrošinātu gaisa transporta pienācīgu un vienmērīgu darbību lidostās, garantētu drošību un drošumu lidostu telpās, kā arī aizsargātu vidi un nodrošinātu atbilstību piemērojamiem sociālajiem

noteikumiem un normām, apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanai būtu vajadzīgs attiecīgs apstiprinājums. Ņemot vērā, ka pašlaik lielākajā daļā dalībvalstu ir apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanas apstiprināšanas sistēmas, bet tās ievērojami atšķiras, būtu jāievieš saskaņota apstiprināšanas sistēma.

noteikumiem un normām **un pārstāvības koplīgumiem**, apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanai būtu vajadzīgs attiecīgs apstiprinājums. Ņemot vērā, ka pašlaik lielākajā daļā dalībvalstu ir apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanas apstiprināšanas sistēmas, bet tās ievērojami atšķiras, būtu jāievieš saskaņota apstiprināšanas sistēma.

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums 27.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(27a) Lidostas būtu jāaicina ieviest galvenos darbības rādītājus, lai atspoguļotu apkalpošanas uz zemes pakalpojumu izpildes rezultātus, kas veicinātu pasažieriem sniegto pakalpojumu efektivitātes un līdz ar to arī ātruma un kvalitātes uzlabošanu.

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums 27.b apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(27b) Tā kā viens no galvenajiem apkalpošanas uz zemes pakalpojumu mērķiem Eiropas lidostās ir apkalpošanas kvalitātes uzlabošana patērētājiem un aviokompānijām, šai regulai īpaši jāveicina bagāžas apstrādes kvalitātes uzlabošana, piemēram, nosakot obligātos kvalitātes standartus attiecībā uz gaidīšanas laiku bagāžas saņemšanai.

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums
29. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(29) Apakšuzņēmuma līgumu slēgšana **palielina** elastīgumu apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem. Tomēr apakšuzņēmuma līgumu un kaskādes veida apakšuzņēmuma līgumu slēgšana var arī izraisīt kapacitātes ierobežojumus un nelabvēlīgi ietekmēt drošību un drošumu. Tāpēc apakšuzņēmuma līgumu slēgšana būtu jāierobežo, un būtu arī jāprecizē noteikumi, kas reglamentē apakšuzņēmuma līgumu slēgšanu.

Grozījums

(29) Apakšuzņēmuma līgumu slēgšana **var palielināt** elastīgumu apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem. Tomēr apakšuzņēmuma līgumu un kaskādes veida apakšuzņēmuma līgumu slēgšana var arī izraisīt kapacitātes ierobežojumus un nelabvēlīgi ietekmēt drošību un drošumu. Tāpēc apakšuzņēmuma līgumu slēgšana būtu jāierobežo, un būtu arī jāprecizē noteikumi, kas reglamentē apakšuzņēmuma līgumu slēgšanu. **Apakšuzņēmuma līgumu slēgšanas rezultātā nekādā gadījumā nedrīkst pasliktināties darba apstākļi, drošums un drošība.**

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums
31.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(31a) Tā kā invalīdi bieži sastopas ar problēmām viņu palīglīdzekļu apkalpošanā, šai regulai jāatbilst Regulas (EK) Nr. 1107/2006 par invalīdu un personu ar ierobežotām pārvietošanās spējām tiesībām, ceļojot ar gaisa transportu noteikumiem.

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums
31.b apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(31b) Kaut gan invalīdu un personu ar ierobežotām pārvietošanās spējām tiesības, ceļojot ar gaisa transportu,

*reglamentē ar Regulu (EK)
Nr. 1107/2006, šajā regulā tiek veicināta
lielāka konverģence starp invalīdu vai
personu ar ierobežotām pārvietošanās
spējām aprūpētājiem, no vienas puses, un
ceļotāju palīglīdzekļu, tostarp medicīnisko
ierīču, apkalpošanas pakalpojumu
sniedzējiem, no otras puses.*

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums 4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Katra attiecīgā lidosta izveido lidostas izmantotāju pārstāvju vai lidostas izmantotāju pārstāvības organizāciju pārstāvju komiteju (“lidostas izmantotāju komiteja”).

Grozījums

Pēc lidostas izmantotāju pieprasījuma katra attiecīgā lidosta izveido lidostas izmantotāju pārstāvju vai lidostas izmantotāju pārstāvības organizāciju pārstāvju komiteju (“lidostas izmantotāju komiteja”).

Pamatojums

Atsevišķās lidostās pārstāvji vairs neapmeklē izveidoto lidostas izmantotāju komiteju sanāksmes, jo nav lielu problēmu vai domstarpību. Tāpēc nebūtu jānosaka prasība šādu komiteju izveidot, ja vien to neprasa lidostas izmantotāji. Turklāt mazākām reģionālām lidostām lidostas izmantotāju komitejas izveide un vadība varētu palielināt administratīvo un finansiālo slogu.

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums 6. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Tomēr dalībvalstis neierobežo šo skaitu līdz mazāk par diviem pakalpojumu sniedzējiem katrā apkalpošanas uz zemes pakalpojumu kategorijā ***vai*** — ***attiecībā uz lidostām, kurās gada satiksmes intensitāte vismaz iepriekšējos trīs gados nav bijusi mazāka par 5 miljoniem pasažieru vai 100 000 tonnu kravas*** — līdz mazāk par

Grozījums

Tomēr dalībvalstis neierobežo šo skaitu līdz mazāk par diviem pakalpojumu sniedzējiem katrā apkalpošanas uz zemes pakalpojumu kategorijā ***ar noteikumu, ka tos izvēlas, pamatojoties uz atbilstīgiem, objektīviem, pārredzamiem un nediskriminējošiem kritērijiem.***

trim pakalpojumu sniedzējiem katrā apkalpošanas uz zemes pakalpojumu kategorijā.

Attiecībā uz lidostām, kurās gada satiksmes intensitāte vismaz iepriekšējos trīs gadus nav bijusi mazāka par 5 miljoniem pasažieru vai 100 000 tonnu kravas, Eiropas Komisija novērtē, vai pastāv pamatoti iemesli palielināt uz zemes sniegto pakalpojumu sniedzēju skaitu līdz trīs un, pamatojoties uz to, sniedz ieteikumus valsts uzraudzības iestādēm, kuras kā neatkarīgi regulatori pieņems lēmumu par to vai Eiropas, valsts un reģionālās īpatnības rada nepieciešamību palielināt šādu pakalpojumu sniedzēju skaitu katrā apkalpošanas uz zemes pakalpojumu kategorijā, ar noteikumu, ka tos izvēlas, pamatojoties uz atbilstīgiem, objektīviem, pārredzamiem un nediskriminējošiem kritērijiem.

Divu gadu laikā pēc 46. panta 2. daļā minētā datuma Komisija novērtē šīs regulas ietekmi uz ES apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgu, tostarp sagatavojot īpašu novērtējumu par tās ietekmi uz darbinieku tiesībām. Komisija iepazīstina ar saviem secinājumiem, sniedzot ziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Atbilstīgā gadījumā minētajam ziņojumam pievieno likumdošanas priekšlikumu par šīs regulas grozīšanu.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums

6. pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

4. Ja pilnvaroto pakalpojumu sniedzēju skaits ir ierobežots atbilstoši 2. punktam, dalībvalstis nedrīkst lidostas izmantotājam, neatkarīgi no tā, kāda lidostas daļa tam ir atvēlēta, liegt attiecībā uz katru

Grozījums

4. Ja pilnvaroto pakalpojumu sniedzēju skaits ir ierobežots atbilstoši 2. punktam, dalībvalstis nedrīkst lidostas izmantotājam, neatkarīgi no tā, kāda lidostas daļa tam ir atvēlēta, liegt attiecībā uz katru

apkalpošanas uz zemes pakalpojumu kategoriju, kam piemēro ierobežojumus, izdarīt faktisku izvēli atbilstoši nosacījumiem, kas paredzēti 2. un 3. punktā, vismaz:

diviem apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem *vai*

– trīs apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem tajās lidostās, kurās gada satiksmes intensitāte vismaz iepriekšējos trīs gados nav bijusi mazāka par 5 miljoniem pasažieru vai 100 000 tonnu kravas.

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums

7. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Pakalpojumu sniedzējus, kas ir pilnvaroti sniegt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus lidostā, kurā to skaits ir ierobežots saskaņā ar 6. vai 14. pantu, atlasa saskaņā ar pārredzamu, **atklātu** un nediskriminējošu iepirkuma procedūru.

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums

7. pants – 4. punkts

apkalpošanas uz zemes pakalpojumu kategoriju, kam piemēro ierobežojumus, izdarīt faktisku izvēli atbilstoši nosacījumiem, kas paredzēti 2. un 3. punktā, vismaz:

– diviem apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem.

Grozījums

1. Pakalpojumu sniedzējus, kas ir pilnvaroti sniegt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus lidostā, kurā to skaits ir ierobežots saskaņā ar 6. vai 14. pantu, atlasa saskaņā ar pārredzamu un nediskriminējošu iepirkuma procedūru, **kas ir atklāta visām ieinteresētajām personām atbilstīgi Direktīvai 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs. Līgumslēdzēja iestāde šos apkalpošanas uz zemes pakalpojumus var sadalīt atsevišķās daļās un par katru daļu rīkot atsevišķu iepirkuma procedūru.**

Komisijas ierosinātais teksts

4. Kad par to ir **paziņots Komisijai**, attiecīgā dalībvalsts iepirkuma specifikācijās var iekļaut sabiedrisko pakalpojumu saistības, kas jāizpilda apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem, attiecībā uz lidostām, kas apkalpo attālus reģionus vai jaunattīstības reģionus, kuri ir tās teritorijas daļa, ja pakalpojumu sniedzēji nevēlas sniegt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus bez valsts atbalsta (t. i., ekskluzīvām tiesībām vai kompensācijas maksājumiem), bet ja šādas lidostas attiecīgajai dalībvalstij ir ļoti svarīgas no pieejamības viedokļa. **Šis noteikums neskar ES valsts atbalsta noteikumus.**

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums

7. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums

9. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) darbību kvalitātes līmenis, kas novērtēts,

Grozījums

4. Kad par to ir **informēta Komisija un pamatojoties uz Savienības noteikumiem par valsts atbalstu**, attiecīgā dalībvalsts iepirkuma specifikācijās var iekļaut sabiedrisko pakalpojumu saistības, kas jāizpilda apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem, attiecībā uz lidostām, kas apkalpo attālus reģionus vai jaunattīstības reģionus, kuri ir tās teritorijas daļa, ja pakalpojumu sniedzēji nevēlas sniegt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus bez valsts atbalsta (t. i., ekskluzīvām tiesībām vai kompensācijas maksājumiem), bet ja šādas lidostas attiecīgajai dalībvalstij ir ļoti svarīgas no pieejamības viedokļa.

Grozījums

6.a Ja saskaņā ar 6. pantu iepirkuma procedūrā nav izdevies atrast pakalpojumu sniedzējus pietiekamā skaitā, iepirkumu veicošā iestāde 12 mēnešos pēc iepriekšējās iepirkuma procedūras beigām sāk jaunu procedūru. Pēc apspriešanās ar lidostas izmantotāju komiteju iepirkumu veicošā iestāde šo termiņu var pagarināt par ne vairāk kā 36 mēnešiem.

Grozījums

b) darbību kvalitātes līmenis, kas novērtēts,

pamatojoties uz reprezentatīvu lidojumu grafiku, tostarp — attiecīgā gadījumā — personāla un aprīkojuma faktiskā izmantošana, bagāžas un kravas pēdējā pieņemšana, bagāžas un kravas piegādes laiki un maksimālais laiks, lai sagatavotos lidojumam;

pamatojoties uz reprezentatīvu lidojumu grafiku, tostarp — attiecīgā gadījumā — personāla un aprīkojuma faktiskā izmantošana, bagāžas un kravas pēdējā pieņemšana, bagāžas un kravas piegādes laiki, ***spēja nodrošināt drošu un atbildīgu bagāžas un aprīkojuma apstrādi un*** maksimālais laiks, lai sagatavotos lidojumam;

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums

9. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) cilvēkresursu atbilstība darbinieku pieredzes ziņā un apmācības/kvalifikācijas programmas atbilstība;

Grozījums

(d) cilvēkresursu atbilstība darbinieku pieredzes ziņā un apmācības/kvalifikācijas programmas atbilstība; ***nodarbinātības un darba apstākļu atbilstība (pārcelto darbinieku sociālo apstākļu nodrošināšana un apņemšanās piemērot pārstāvības darba koplīgumus)***;

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums

9. pants – 3. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ga) rezultāti inovāciju jomā;

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums

9. pants – 3. punkts – gb apakšpunkts(jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

gb) Taisnīgu darba nosacījumu nodrošināšana darbiniekiem, jo īpaši attiecībā uz atalgojumu un darba

apstākļiem.

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums

10. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji tiek pilnvaroti vismaz uz septiņu gadu termiņu un ne vairāk kā uz desmit gadiem, **ievērojot izņēmumus, kas noteikti 14. panta 1. punktā attiecībā uz pašpakalpojumu un trešām personām sniegto apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus atvēršanu.** Precīzu termiņu, uz kuru pilnvaro pakalpojumu sniedzējus, un darbības uzsākšanas dienu skaidri norāda uzaicinājumā iesniegt piedāvājumus.

Grozījums

1. Apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji tiek pilnvaroti vismaz uz septiņu gadu termiņu un ne vairāk kā uz desmit gadiem. Precīzu termiņu, uz kuru pilnvaro pakalpojumu sniedzējus, un darbības uzsākšanas dienu skaidri norāda uzaicinājumā iesniegt piedāvājumus.

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums

10. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Ja apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējs izbeidz darbību pirms tā termiņa beigām, uz kuru tas pilnvarots, pakalpojumu sniedzēju aizstāj, pamatojoties uz atlases procedūru, kas izklāstīta 7., 8., 9. un šajā pantā. Ikviens pakalpojumu sniedzējs, kas izbeidz darbību, par savu ieceri izbeigt darbību informē attiecīgo iepirkumu veicošo iestādi pietiekami savlaicīgi un vismaz sešus mēnešus iepriekš, pirms tas pamet lidostu. Ja pakalpojumu sniedzējs neinformē iepirkumu veicošo iestādi **pietiekami savlaicīgi**, tam var piemērot finansiālas sankcijas, ja vien pakalpojumu sniedzējs nevar pierādīt force majeure apstākļu

Grozījums

4. Ja apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējs izbeidz darbību pirms tā termiņa beigām, uz kuru tas pilnvarots, pakalpojumu sniedzēju aizstāj, pamatojoties uz atlases procedūru, kas izklāstīta 7., 8., 9. un šajā pantā. Ikviens pakalpojumu sniedzējs, kas izbeidz darbību, par savu ieceri izbeigt darbību informē attiecīgo iepirkumu veicošo iestādi pietiekami savlaicīgi un vismaz sešus mēnešus iepriekš, pirms tas pamet lidostu. Ja pakalpojumu sniedzējs neinformē iepirkumu veicošo iestādi **vismaz sešus mēnešus iepriekš**, tam var piemērot finansiālas sankcijas, ja vien pakalpojumu sniedzējs nevar pierādīt force majeure

esību.

apstākļu esību.

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums

10. pants – 5. punkts – otrā daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Ja dalībvalstij neizdodas atrast apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēju šim ierobežotajam termiņam, tā regulē to apkalpošanas uz zemes pakalpojumu cenas, attiecībā uz kuriem pastāv pagaidu monopols, līdz nākamais pakalpojumu sniedzējs sāk sniegt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus attiecīgajā lidostā.

svītrots

Pamatojums

Ierosinātajai cenu regulēšanai gadījumā, ja de facto pastāv pagaidu monopols, nav juridiskā pamata, jo tirgu joprojām uzskata par atvērtu. Pakalpojumu sniedzējs un tā klients cenas nosaka komerciālas vienošanās rezultātā, un šajā procesā tiek izmantota konfidenciāla informācija, kuru nedrīkst izpaust. Komerctirgū šādu regulēšanu nedrīkst noteikt par obligātu. Tas radītu konkurences izkropļojumus starp potenciālajiem konkurentiem.

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums

12. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5. Ja dalībvalsts piemēro 2. punktā noteikto prasību, 7. līdz 10. pantā noteiktās atlases procedūras iepirkuma dokumentos norāda attiecīgo personālu un iekļauj attiecīgas ziņas par darbinieku līgumtiesībām un nosacījumiem, saskaņā ar kuriem darbinieki tiek uzskatīti par saistītiem ar attiecīgajiem pakalpojumiem.

5. Regulas 7. līdz 10. pantā noteiktās atlases procedūras iepirkuma dokumentos norāda attiecīgo personālu un iekļauj attiecīgas ziņas par darbinieku līgumtiesībām un nosacījumiem, saskaņā ar kuriem darbinieki tiek uzskatīti par saistītiem ar attiecīgajiem pakalpojumiem.

Pamatojums

Sociālo nosacījumu saskaņošana vietotajā tirgū ir pamatnosacījums diskriminējošas prakses

nepieļaušanai. Apkalpošanas uz zemes pakalpojumu tirgus ir ļoti nepastāvīgs, un pēc katras iepirkuma procedūras var būt cits pakalpojumu sniedzējs. Līdz ar to personāls tiek pakļauts lielai nenoteiktībai, jo jaunais pakalpojumu sniedzējs personālam var piemērot citus noteikumus un sociālos nosacījumus vai pat atlaist no darba. Tāpēc obligāti ir jāuzlabo personālam izvirzīto darba nosacījumu nepārtrauktība.

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums

12. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Dalībvalstis ierobežo 6. punktā noteikto prasību, attiecinot to uz tiem iepriekšējā pakalpojumu sniedzēja darbiniekiem, kas iesaistīti to apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanā, kurus iepriekšējais pakalpojumu sniedzējs izbeidz sniegt, un kas **brīvprātīgi** piekrīt, ka tos pārņem jaunais(-ie) pakalpojumu sniedzējs(-i) vai lidostas izmantotājs, kas veic pašpakalpojumus.

Grozījums

7. Dalībvalstis ierobežo 6. punktā noteikto prasību, attiecinot to uz tiem iepriekšējā pakalpojumu sniedzēja darbiniekiem, kas iesaistīti to apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanā, kurus iepriekšējais pakalpojumu sniedzējs izbeidz sniegt, un kas piekrīt, ka tos pārņem jaunais(-ie) pakalpojumu sniedzējs(-i) vai lidostas izmantotājs, kas veic pašpakalpojumus.

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums

14. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

1. Ja kādā lidostā **tādu pieejamās platības** vai **kapacitātes ierobežojumu dēļ, kas izriet jo īpaši no pārslogotības un platības izmantošanas intensitātes**, ir neiespējami atvērt tirgu un/vai īstenot pašpakalpojumu veikšanu šajā regulā paredzētajā līmenī, attiecīgā dalībvalsts var nolemt:

Grozījums

1. Ja kādā lidostā **pieejamā platība** vai **kapacitāte ir tik ierobežota, ka** ir neiespējami atvērt tirgu un/vai īstenot pašpakalpojumu veikšanu šajā regulā paredzētajā līmenī, attiecīgā dalībvalsts var nolemt:

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums

14. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

(c) atļaut vienam vai diviem pakalpojumu sniedzējiem sniegt vienas vai vairāku 6. panta 2. punktā minēto kategoriju apkalpošanas uz zemes pakalpojumus lidostās, kurās gada satiksmes intensitāte ir ne mazāka kā 5 miljoni pasažieru vai 100 000 tonnu kravas gadā, un tādā gadījumā attiecībā uz ierobežojumu līdz diviem pakalpojumu sniedzējiem piemēro 6. panta 3. punktu;

svītrots

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums 15. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Lidostas vadības dienests organizē procedūru, saskaņā ar kuru apspriežas par šīs regulas piemērošanu un kurā piedalās pats lidostas vadības dienests, lidostas izmantotāju komiteja un uzņēmumi, kas sniedz apkalpošanas uz zemes pakalpojumus. Šādā apspriešanās inter alia pārrunā to apkalpošanas uz zemes pakalpojumu cenu, attiecībā uz kuriem piešķirts izņēmums atbilstoši 14. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktam, un minēto pakalpojumu sniegšanas organizāciju. Apspriešanās sanāksmi organizē vismaz reizi gadā. Lidostas vadības dienests sanāksmes norisi reģistrē protokolā, ko nosūta Komisijai pēc tās pieprasījuma.

Grozījums

Lidostas vadības dienests organizē procedūru, saskaņā ar kuru apspriežas par šīs regulas piemērošanu un kurā piedalās pats lidostas vadības dienests, lidostas izmantotāju komiteja un uzņēmumi, kas sniedz apkalpošanas uz zemes pakalpojumus. Šādā apspriešanās inter alia pārrunā to apkalpošanas uz zemes pakalpojumu cenu, attiecībā uz kuriem piešķirts izņēmums atbilstoši 14. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktam, un minēto pakalpojumu sniegšanas organizāciju. Apspriešanās sanāksmi organizē vismaz reizi gadā. ***Darbinieku un arodbiedrības pārstāvji, pēc to pieprasījuma, piedalās sanāksmēs kā novērotāji.*** Lidostas vadības dienests sanāksmes norisi reģistrē protokolā, ko nosūta Komisijai pēc tās pieprasījuma.

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums 16. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. **Lidostās, kurās gada satiksmes intensitāte vismaz trīs secīgus gadus nav bijusi mazāka kā 2 miljoni pasažieru vai 50 000 tonnu kravas**, nevienam uzņēmumam nav atļauts sniegt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus ne kā apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējam, ne kā izmantotājam, kas veic pašpakalpojumus, ja tam nav piešķirts atbilstošs apstiprinājums. Uzņēmums, kas atbilst šīs nodaļas prasībām, ir tiesīgs saņemt apstiprinājumu.

Grozījums

1. Nevienam uzņēmumam nav atļauts sniegt apkalpošanas uz zemes pakalpojumus ne kā apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējam **un apakšuzņēmējam**, ne kā izmantotājam, kas veic pašpakalpojumus, ja tam nav piešķirts atbilstošs apstiprinājums. Uzņēmums, kas atbilst šīs nodaļas prasībām, ir tiesīgs saņemt apstiprinājumu.

Pamatojums

Šāda prasība ir saskaņā ar kopīgo paziņojumu, ko 2011. gada aprīlī pieņēma trīs no četriem sociālajiem partneriem (lidostas, arodbiedrības un neatkarīgie apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji). Tomēr skaidri jānorāda, ka šī prasība attiecas uz visiem uzņēmumiem, tostarp uz apakšuzņēmējiem. Turklāt nav pamatota šīs prasības attiecināšana tikai uz lielākām lidostām.

Grozījums Nr. 26

**Regulas priekšlikums
18. pants – 3. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

3. Šā panta 1. punktā minētā novērtējuma nolūkā katrs pretendents iesniedz savus revidētos pārskatus par diviem iepriekšējiem finanšu gadiem.

Grozījums

3. Šā panta 1. punktā minētā novērtējuma nolūkā katrs pretendents iesniedz savus revidētos pārskatus par diviem iepriekšējiem finanšu gadiem.
Apstiprinātāja iestāde nosaka iesniedzamās dokumentācijas formātu.

Pamatojums

Tā kā sevišķi aviācijas nozarē tiek izmantoti ārkārtīgi atšķirīgi izmaksu uzskaites un grāmatvedības uzskaites modeļi, apstiprinātājai iestādei jāļauj noteikt iesniedzamās dokumentācijas formātu, lai uzlabotu datu salīdzināmību.

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums
21. pants – 1. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) kvalifikācijas prasības personālam, **kā arī** atbilstošās apmācības prasības un mācību **plāns**;

Grozījums

d) kvalifikācijas prasības personālam, atbilstošās apmācības prasības un mācību **plāni, kā arī procedūras negadījumu un miesas bojājumu novēršanai**;

Grozījums Nr. 28

Regulas priekšlikums
25. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Apstiprinājuma piešķiršanas procedūra ir pārredzama, nediskriminējoša, un praksē tā nedrīkst mazināt tirgus pieejamību vai pašpakalpojumu veikšanas brīvību vairāk, nekā tas paredzēts šajā regulā.

Grozījums Nr. 29

Regulas priekšlikums
27. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. Ja lidostas izmantotāju komiteja nepiekrīt lidostas vadības dienesta lēmumam centralizēt vai necentralizēt infrastruktūru vai centralizācijas apjomam, tā var lūgt attiecīgās dalībvalsts neatkarīgo uzraudzības iestādi **izlemt, vai konkrētā infrastruktūra ir jācentralizē un līdz kādam apjomam.**

Grozījums

5. Ja lidostas izmantotāju komiteja nepiekrīt lidostas vadības dienesta lēmumam centralizēt vai necentralizēt infrastruktūru vai centralizācijas apjomam, tā var lūgt attiecīgās dalībvalsts neatkarīgo uzraudzības iestādi **pārbaudīt lidostas vadības dienesta pieņemtā lēmuma pamatojumu.**

Pamatojums

Regulas priekšlikums ir saistīts ar Direktīvu 2009/12/EK par lidostas maksām. Tāpēc prasībām ir jāatbilst minētās direktīvas principiem un noteikumiem. Šādā kontekstā uzraudzības iestādei būtu vienīgi jāpārbauda lidostas vadības dienesta pieņemtā lēmuma pamatojums un jālemj par tā derīgumu.

Grozījums Nr. 30

Regulas priekšlikums

28. pants – 4. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(ea) prognozes par situāciju lidostā attiecībā uz maksām par apkalpošanas uz zemes pakalpojumiem, satiksmes pieaugumu un ierosinātajiem ieguldījumiem infrastruktūrā;

Grozījums Nr. 31

Regulas priekšlikums

28. pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5.a Ja tādu lidostas objektu izmantošana, kas nav centralizētā infrastruktūra, ir saistīta ar maksu iekasēšanu, šo maksu nosaka saskaņā ar atbilstošiem, objektīviem, pārredzamiem un nediskriminējošiem kritērijiem.

Kā noteikts ES Direktīvā 2009/12/EK, dalībvalstis ir tiesīgas atļaut lidostas vadības dienestam, kas atbild par lidostas tīklu, piemērot vienotu un pārredzamu maksu sistēmu.

Pamatojums

As for determination of the fee ,distinction must be maintained between the fees for the use of the airport installations levied by the airport authority under already established rules and the fees collected by the designated manager of centralized infrastructures providing operations in a monopolistic position and subject to specific requirements. The latter should be subject to the requirements of the EU Airport Charges Directive (2009/12/EC - EUACD). However, the proposed Regulation goes beyond the Directive by requiring in order on the return on assets. Therefore, the Regulation should be aligned with the wording of the EUACD.

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums
28. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Ja lēmums par maksas apmēriem tiek iesniegts neatkarīgajai uzraudzības iestādei atbilstoši šā panta 6. punktam, **piemēro Direktīvas 2009/12/EK 6. pantā noteikto procedūru.**

Grozījums

7. Ja lēmums par maksas apmēriem tiek iesniegts neatkarīgajai uzraudzības iestādei atbilstoši šā panta 6. punktam, **tas stājas spēkā tikai pēc tam, kad neatkarīgā uzraudzības iestāde ir izskatījusi attiecīgo lietu. Ja neatkarīgā uzraudzības iestāde apstiprina infrastruktūras vadības dienesta lēmumu par apkalpošanas uz zemes pakalpojumu maksu apmēru, tad var iekasēt pēc sākotnējā lēmuma pieņemšanas noteiktās maksas.**

Pamatojums

Lai nepieļautu, ka nevajadzīgas prasības tiek izvirzītas vienīgi tādēļ, lai atliktu maksu piemērošanu, ir svarīgi, lai lidostas vadības dienests varētu iekasēt maksas, kas radušās laikā, kamēr tiek izskatīta pārsūdzība.

Grozījums Nr. 33

Regulas priekšlikums
30. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Lidostas vadības dienests ir atbildīgs par apkalpošanas uz zemes pakalpojumu pienācīgu koordināciju savā lidostā. Lidostas vadības dienests kā virszemes darbību koordinators **jo īpaši** nodrošina, lai apkalpošanas uz zemes pakalpojumu **sniedzēju** un pašpakalpojumus **veicošo** lidostas **izmantotāju darbības atbilstu** lidostas profesionālās ētikas **normām**, kas noteiktas 31. pantā.

Grozījums

1. Lidostas vadības dienests ir atbildīgs par apkalpošanas uz zemes pakalpojumu pienācīgu koordināciju savā lidostā. Lidostas vadības dienests kā virszemes darbību koordinators nodrošina, lai apkalpošanas uz zemes pakalpojumu **sniedzēji** un pašpakalpojumus **veicošie** lidostas **izmantotāji ievērotu** lidostas profesionālās ētikas **normas**, kas noteiktas 31. pantā.

Vadības dienests ir pilnvarots pieņemt pasākumus profesionālās ētikas normu īstenošanai. Šie pasākumi ir pārredzami, proporcionāli un nediskriminējoši.

Pamatojums

Within the Single Europe Sky, the managing body of the airport is in charge of the coordination of all stakeholders at its premises. This does not include, however, a responsibility for the coordination of each ground handling activity or operations at its premises. For instance, it is not possible for the airport operator to verify if stairs or bridges have been put in place on time. Furthermore, the airport cannot interfere in the contractual relationship between the ground handlers and their clients. However, appropriate and proportionate enforcement measures should ensure the respect of the rules of conduct that everyone has to comply with on the airport premises.

Grozījums Nr. 34

Regulas priekšlikums 30. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Lidostas vadības dienests ir atbildīgs par apkalpošanas uz zemes pakalpojumu pienācīgu koordināciju savā lidostā. Lidostas vadības dienests kā virszemes darbību koordinators jo īpaši nodrošina, lai apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēju un pašpakalpojumus veicošo lidostas izmantotāju darbības atbilstu lidostas profesionālās ētikas normām, kas noteiktas 31. pantā.

Grozījums

1. Lidostas vadības dienests ir atbildīgs par apkalpošanas uz zemes pakalpojumu pienācīgu koordināciju savā lidostā. Lidostas vadības dienests kā virszemes darbību koordinators jo īpaši nodrošina, lai apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēju un pašpakalpojumus veicošo lidostas izmantotāju darbības atbilstu lidostas profesionālās ētikas normām, kas noteiktas 31. pantā. ***Par virszemes darbību koordinatoru jāizraugās neatkarīga iestāde.***

Grozījums Nr. 35

Regulas priekšlikums 30. pants – 5.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5.a Šā panta noteikumi neskar ES konkurences noteikumus.

Grozījums Nr. 36

Regulas priekšlikums 31. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Lidostas vadības dienests, valsts iestāde vai jebkura cita iestāde, kura kontrolē lidostu, var noteikt profesionālās ētikas normas.

Grozījums

2. ***Lai lidosta pienācīgi funkcionētu***, lidostas vadības dienests, valsts iestāde vai jebkura cita iestāde, kura kontrolē lidostu, var noteikt profesionālās ētikas normas.

Grozījums Nr. 37

**Regulas priekšlikums
32. pants – 2. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

2. Lidostās, kurās gada satiksmes intensitāte vismaz iepriekšējo trīs gadu laikā nav bijusi mazāka par 5 miljoniem pasažieru vai 100 000 tonnu kravas, lidostas vadības dienests vai, attiecīgā gadījumā, valsts iestāde vai jebkura cita iestāde, kas kontrolē lidostu, nosaka obligātos kvalitātes standartus apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanai.

Grozījums

2. Lidostās, kurās gada satiksmes intensitāte vismaz iepriekšējo trīs gadu laikā nav bijusi mazāka par 5 miljoniem pasažieru vai 100 000 tonnu kravas, lidostas vadības dienests vai, attiecīgā gadījumā, valsts iestāde vai jebkura cita iestāde, kas kontrolē lidostu, nosaka obligātos kvalitātes standartus apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniegšanai. ***Šādos standartos ir jāņem vērā lidostas operatora un attiecīgo aviopārvadātāju drošības noteikumi, prasības un vadības sistēmas, kā minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 216/2008, un jāpanāk atbilstība minētajiem noteikumiem, prasībām un vadības sistēmām.***

Grozījums Nr. 38

**Regulas priekšlikums
32. pants – 3. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

3. Apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji un lidostas izmantotāji, kas veic pašpakalpojumus, ievēro šādus obligātos kvalitātes standartus. Turklāt lidostas izmantotāji un apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji ievēro obligātos

Grozījums

3. Apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji un lidostas izmantotāji, kas veic pašpakalpojumus, ievēro šādus obligātos kvalitātes standartus. ***Lidostas vadības dienests var prasīt, lai apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji un***

kvalitātes standartus to līgumattiecībās.

pašpakalpojumus veicošie lidostas izmantotāji izstrādātu un īstenotu drošības pārvaldības sistēmu, kas atbilst uzņēmuma lielumam un darbību veidam un sarežģītībai, kas ir savietojama ar lidostas operatora vadības sistēmām un kas atbilst visām pārējām valsts vai Savienības tiesībās noteiktajām drošības prasībām. Turklāt lidostas izmantotāji un apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji ievēro obligātos kvalitātes standartus to līgumattiecībās.

Pamatojums

Obligātie kvalitātes standarti ir saskaņā ar kopīgo paziņojumu, ko 2011. gada aprīlī pieņēma trīs no četriem sociālajiem partneriem (lidostas, arodbiedrības un neatkarīgie apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji). Tomēr šī sistēma neparedz nekādu praktisku risinājumu, ar ko nodrošināt tā īstenošanu (izņemot neproporcionālo apstiprinājuma atsaukšanu attiecībā uz dalībvalsts izraudzīta apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēju).

Grozījums Nr. 39

Regulas priekšlikums

32. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.a Ja tādā veidā netiek nodrošināta obligāto kvalitātes standartu ievērošana, valsts iestāde vai jebkurš cits lidostas vadības dienests ir pilnvarots veikt pasākumus, lai nodrošinātu obligāto kvalitātes standartu ievērošanu. Šiem veiktajiem pasākumiem jābūt godīgiem, pārredzamiem, samērīgiem un nediskriminējošiem.

Grozījums Nr. 40

Regulas priekšlikums

32. pants – 3.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3.b Ja šī prasība nenodrošina atbilstīgu

darbību, lidostas vadības dienests ir pilnvarots pieņemt pasākumus obligāto kvalitātes standartu īstenošanai. Šie pasākumi ir pārredzami, proporcionāli un nediskriminējoši.

Grozījums Nr. 41

Regulas priekšlikums 32.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*Obligātajos kvalitātes standartos, ko noteikuši lidostas vadības dienesti, ietilpst:
(1) operatīvās veikspējas obligātie kvalitātes standarti:*

(a) pasažieru apkalpošana;

– maksimālais reģistrējoties rindā pavadītais laiks,

(b) bagāžas apstrāde;

– maksimālie bagāžas vienību piegādes laiki (pirmā un pēdējā bagāžas vienība),

– maksimālais pārsūtāmās bagāžas piegādes laiks,

– droša un atbildīga bagāžas un aprīkojuma apstrāde,

(c) kravas un pasta apstrāde;

kravas un/vai pasta sūtījumu maksimālie piegādes laiki,

-pārsūtāmās bagāžas un/vai pasta sūtījumu maksimālie piegādes laiki,

(d) ar sniegu saistītie darbi:

– maksimālais laiks gaisa kuģa atledošanai,

– minimālie atledošanas šķidrumu krājumi,

(e) grafikam atbilstoši apgriezes laiki (kavējumi);

(f) FOD neesība stendos;

(2) obligātie apmācības kvalitātes standarti;

– mūsdienīga apmācības līdzdalība lidostas apmācībās par lidostas kontrolējamās teritorijas procedūrām, drošību, krīžu vadību un vides aizsardzību,

(3) obligātie kvalitātes standarti attiecībā uz informācijas un palīdzības sniegšanu pasažieriem:

(a) lidostā uz ekrāniem sniedzamās reāla laika informācijas par bagāžas piegādes laikiem pārraide;

(b) reāla laika informācijas par pasažieriem, kurus skar aizkavēti vai atcelti reisi pārraide;

(4) obligātie kopīgas lēmumu pieņemšanas (CDM) kvalitātes standarti:

- līdzdalība lidostas CDM sistēmā,

(5) obligātie drošības kvalitātes standarti:

(a) ieviesta drošas vadības sistēma (SMS) un pienākums saskaņot to ar lidostas SMS;

(b) ziņojums par nelaimes gadījumiem un starpgadījumiem;

(6) obligātie drošības kvalitātes standarti

– ieviesta drošības vadības sistēma,

(7) obligātie ārkārtas rīcības plānu kvalitātes standarti

– sagatavots ārkārtas rīcības plāns (tostarp sniega savākšanas plāns) un pienākums saskaņot to ar lidostas plānu,

(8) vide,

– ziņošana par videi nodarīto kaitējumu (vielu noplūdi),

– trapa transportlīdzekļu emisijas,

Regulas priekšlikums
32.b pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***Obligāto kvalitātes standartu izstrāde un
aktualizēšana***

- 1. Attiecībā uz katru obligāto kvalitātes standartu kopumu lidostas vadības dienests nosaka lidostā paredzamās snieguma līmeni un veidu. Ar Lidostas lietotāju komiteju apspriežas par obligāto kvalitātes standartu precīzo definīciju, piemērošanas jomu un veidiem, kā izmērīt šo standartu novērtējumu. Pirms tiek sākts obligāto kvalitātes standartu novērtējums ir jāapmāca visi pakalpojumu sniedzēji un pašpakalpojumus veicošie lidostas izmantotāji.***
- 2. Visi obligātie kvalitātes standarti (un, ja nepieciešams, to kvantitatīvie mērķi) tiek publiskoti.***
- 3. Pirms obligāto kvalitātes standartu aktualizēšanas vai grozīšanas lidostas vadības dienests apspriežas ar Lidostas lietotāju komiteju un tiem apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem, kas konkrētajā lidostā sniedz šos pakalpojumus.***
- 4. Lidostas vadības dienests ziņo Lidostas lietotāju komitejai par to, kā apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji, kas konkrētajā lidostā sniedz šos pakalpojumus, un pašpakalpojumus veicošie lidostas izmantotāji ievēro šos standartus.”***

Grozījums Nr. 43

Regulas priekšlikums
33. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Lidostās, kurās gada satiksmes intensitāte vismaz trīs secīgus gadus nav

svītrots

bijusi mazāka kā 5 miljoni pasažieru vai 100 000 tonnu kravas, apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzēji un lidostas izmantotāji, kas veic pašpakalpojumus, ziņo Komisijai par to darbības efektivitāti.

Pamatojums

Ziņojumu skaita pieaugums palielina administratīvo slogu visiem apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem un pašpakalpojumu veicējiem, neradot faktisku pievienoto vērtību.

Grozījums Nr. 44

**Regulas priekšlikums
33. pants – 2. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***2. Komisija ir pilnvarota noteikt sīkāku svītrots
kārtību attiecībā uz sniedzamo ziņojumu saturu un izplatīšanu, pieņemot deleģētu aktu saskaņā ar 42. pantu.***

Pamatojums

Ziņojumu skaita pieaugums palielina administratīvo slogu visiem apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējiem un pašpakalpojumu veicējiem, neradot faktisku pievienoto vērtību.

Grozījums Nr. 45

**Regulas priekšlikums
35. pants – 5.a punkts (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

5.a Ikviena apkalpošanas uz zemes pakalpojumu sniedzējs un pašpakalpojumus veicošs lidostas izmantotājs, kas izmanto vienu vai vairākus apakšuzņēmējus, paliek finansiāli atbildīgs par ārpakalpojumu.

Grozījums Nr. 46

**Regulas priekšlikums
1. pielikums – 2. punkts**

2. Pasažieru apkalpošana ietver jebkāda veida informācijas un palīdzības sniegšanu — tostarp saskaņā ar attiecīgajiem ES tiesību aktiem par pasažieru tiesībām —, pasažieriem ielidojot, izlidojot, pārsēžoties vai caurbraucot, ieskaitot pasažieru biļešu un lidojuma dokumentu pārbaudi, bagāžas reģistrāciju un tās nogādi šķirošanas vietā.

2. Pasažieru apkalpošana ietver jebkāda veida informācijas un palīdzības sniegšanu — tostarp saskaņā ar attiecīgajiem ES tiesību aktiem par pasažieru tiesībām —, pasažieriem ielidojot, izlidojot, pārsēžoties vai caurbraucot, ieskaitot pasažieru biļešu un lidojuma dokumentu pārbaudi, bagāžas reģistrāciju, **konstatēšanu, vai bagāža pieder attiecīgajam pasažierim, piemēram, elektroniskā veidā**, un tās nogādi šķirošanas vietā.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Apkalpošanas uz zemes pakalpojumi Savienības lidostās un Padomes Direktīvas 96/67/EK atcelšana	
Atsauces	COM(2011)0824 – C7-0457/2011 – 2011/0397(COD)	
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	TRAN 15.12.2011	
Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē	IMCO 15.12.2011	
Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums	Ildikó Gáll-Pelcz 29.2.2012	
Izskatīšana komitejā	7.6.2012	9.7.2012
Pieņemšanas datums	10.7.2012	
Galīgais balsojums	+: 36	–: 0
	0:	0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Pablo Arias Echeverría, Cristian Silviu Buşoi, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Cornelis de Jong, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Louis Grech, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Hans-Peter Mayer, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Mitro Repo, Robert Rochefort, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Emilie Turunen, Barbara Weiler	
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Raffaele Baldassarre, Jürgen Creutzmann, Ashley Fox, Marielle Gallo, Ildikó Gáll-Pelcz, María Irigoyen Pérez, Olle Schmidt, Sabine Verheyen	